



# 殉道者之声

南北韩

The **Voice** of the **Martyrs Korea**

2021.12



**在逼迫中建立了23个教会的  
索马里弟兄**

易卜拉欣是第一代索马里裔肯尼亚基督徒  
他始终委身于面向索马里人的福音事工



获取代祷月历  
请访问:获取代祷阅历  
请扫描这里!



注:纸质月历寄送仅限韩国



# 殉道者之声

南北韩

The Voice of the Martyrs Korea

[金教臣之家] 서울특별시 성북구 17길 15 (정릉동)  
[VOMK办公室] 서울특별시 성북구 솔샘로 26  
[捐赠]银行电汇:(韩国境内)  
账号 463501-01-243303 户名 사)순교자의소리  
线上:rebrand.ly/alms (韩国境外)  
www.vomkorea.com/zh/ || 02-2065-0703



韩国基督教金融透明协会首家认证组织



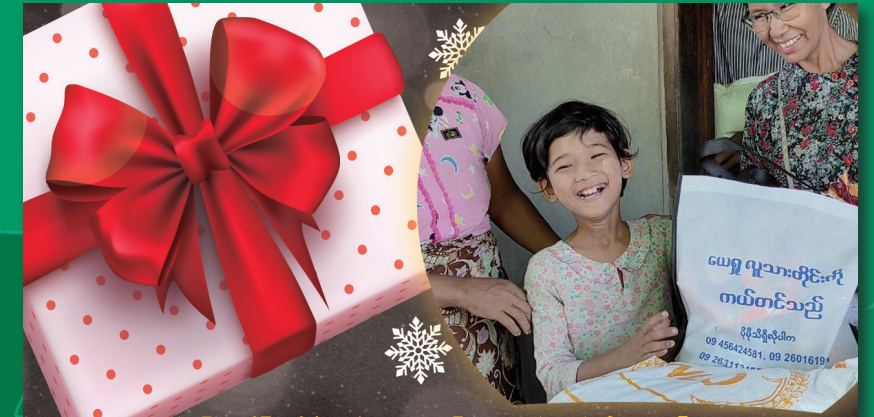
fb.me/VOMKCN



殉道者之声(南北韩)

## 2021年12月

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
			1 🇳🇮 尼日利亚 为神加增在一线服侍同工的信心祷告。	2 🇮🇷 伊朗 为在监狱中的基督徒能够早日被释放祷告。	3 🇦🇫 阿富汗 为在前线参与传福音、门训以及家庭教会事工的同工祷告。	4 🇱🇦 老挝 为克木族基督徒祷告,他们在向苗族、瑶族、云乔族以及泰族传福音。
5 🇹🇷 土耳其 为目前正在进行的多个福音事工祷告。	6 🇹🇼 坦桑尼亚 为坦桑尼亚的基督徒能够产生更多的宣教士祷告。	7 🇨🇳 中国 为少数仍在聚会的几个家庭教会的安全祷告。	8 🇲🇷 马里 为在马里的基督徒祷告,使他们在灵里面做好面对逼迫的准备。	9 🇯🇴 约旦 为约旦教会的复兴祷告。	10 🇸🇩 突尼斯 为那些在地理位置上被与其他基督徒隔绝的信徒祷告。	11 🇮🇶 伊拉克 为基督徒同工能够利用新的外展机会祷告。
12 🇰🇪 肯尼亚 为那些向居住在肯尼亚的索马里人传福音的人祷告。	13 🇵🇿 中非共和国 为拒绝逃离的牧师们祷告,他们留下来牧养剩下的信徒。	14 🇵🇰 巴基斯坦 为教会爆炸案的受害者祷告,他们仍在忍受身体的伤痛与心灵的创伤。	15 🇮🇩 印度尼西亚 为一线的同工能够找到创新的方法来进行他们的事工祷告。	16 🇸🇾 叙利亚 请通过歌罗西书3:14节为教会和基督徒祷告。	17 🇸🇴 索马里 为索马里信徒与他们一同工作的人的团结祷告。	18 🇾🇪 也门 为被迫离开家园无处可去的信徒们祷告。
19 🇰🇼 卡塔尔 为当地的文化与传统不会阻碍人认识耶稣祷告。	20 🇻🇳 越南 为持续受到当局政府迫害的少数民族信徒祷告。	21 🇧🇩 孟加拉 为那些在130万罗兴亚难民中做工的基督徒祷告。	22 🇲🇻 喀麦隆 为博科圣地武装份子仍然活跃地区的教会得以坚立祷告。	23 🇸🇦 沙特阿拉伯 为该国少数土著基督徒的安全与信仰的成长祷告。	24 🇰🇲 科摩罗 为那些因信仰遭到迫害和排斥的新信徒祷告。	25 🇰🇵 北韩 为正在训练成为宣教士的脱北者祷告。
26 🇦🇿 阿塞拜疆 为所有信徒都能成为主耶稣信实的门徒祷告。	27 🇮🇹 厄立特里亚 为VOM赞助的面向厄立特里亚人的无线电事工祷告。	28 🇵🇼 文莱 为秘密信徒可以智慧地向他们的朋友和家人作基督的见证祷告。	29 🇮🇳 印度 为印度的信徒能够得到圣经并得到信心的成长祷告。	30 🇨🇴 哥伦比亚 为在叛乱组织重新占领的"红区"牧师们祷告。	31 🇵🇷 巴林 为秘密地敬拜神的姊妹们祷告,愿她们得着安慰与力量。	



## 让我们通过圣诞包裹 将爱心送到充满逼迫 地区的孩子们手中吧!

去年,我们将700个圣诞包裹送到了哥伦比亚和阿尔及利亚的孩子们手中。今年,您可以通过VOMK将爱心送到尼日利亚、菲律宾、马来西亚、布基纳法索、巴基斯坦、缅甸、埃及、喀麦隆、越南以及巴勒斯坦地区的孩子们那里!

每个包裹会包含一本儿童圣经,学习用品以及其他根据不用国家进行调整的物品(可能包含食物、玩具、教育费用、衣服和卫生用品)。每个包裹的成本为35,000韩币(约220人民币),让我们借此来照看主内最小(太25:45)的弟兄姊妹们吧!VOMK的事工现场同工会负责包裹的配送,时间从2021年年底到2022年年初。

如果您有感动为此项目奉献,可以登陆:  
www.vomkorea.com/zh/donation 捐款,或者转账至以下账户:

(韩国)国民银行(KB Bank):  
463501-01-243303  
账户名: 사)순교자의소리



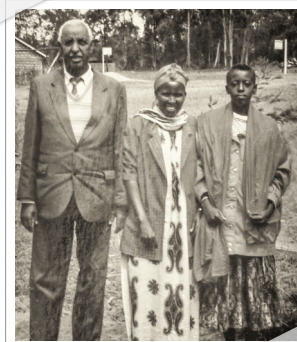
请在捐款备注里填写“Christmas”。





# “我必须继续传道”

这位第一代索马里裔肯尼亚基督徒是如何在几十年的逼迫中坚持下来，并陆续开辟了23座教会的？



(左)易卜拉欣建立了儿童之家  
照顾那些肯尼亚中部地区的孤儿

那日，易卜拉欣(Ibrahim)莫名其妙地出现在了那个神奇的地方，那个福音的火花将他的心点燃的地方。他曾是一名骄傲的索马里裔穆斯林，他为什么会兴趣盎然地去听关于基督教宣教事工的讲话呢？

其实他并没有多感兴趣，至少一开始是这样。易卜拉欣作为一名肯尼亚蒙巴萨的警察，被派去监视一大群要进行福音外展事工的人。他的上司担心他们的聚集会造成秩序混乱，甚至招致袭击事件，所以他就派了警员去监视事情的发展。

于是，在1960年代的某一天，易卜拉欣出现在了那里，他看着一位宣教士来到台前，用麦克风朗读起出埃及记14章。易卜拉欣一开始以为这个人在读《古兰经》，因为那里有另一个版本的出埃及记。他当时想：“这宣教士到底是穆斯林还是基督徒？”而听了宣教士讲了一天的话之后，他找到一位当地教会的牧师约了时间，因为他一些问题想要请教。

“为什么你们的宣教士会从《古兰经》里读经文呢？”他直言不讳地问牧师。牧师一开始很疑惑，后来才明白原来他在问出埃及记的事情。在聊了一会之后，牧师在离开前将自己的圣经送给了这位好奇心旺盛的穆斯林警员。

## 归信耶稣

从牧师那里得到了圣经的易卜拉欣辞掉了警局部队的工作，在肯尼亚的首都内罗毕找了一份记账的差事，而易卜拉欣的一位同事叫卡兰贾，恰好是一名基督徒。当卡兰贾发现易卜拉欣有许多关于信仰的问题之后，他开始每天和易卜拉欣一同学习圣经。他耐心地听易卜拉欣问各种各样的问题，然后在圣经中为他找出答案。最终，易卜拉欣归信了基督教，并开始与卡兰贾一起参加教会礼拜，与卡兰贾一同祷告。这个出身于强盛的索马里奥加登部落、第一代索马里裔的肯尼亚人，很可能成为了他族人中第一位归信基督教的基督徒。

易卜拉欣归信基督教这件事情迅速引发了全面的负面反应。奥加登部落的领袖们开始强烈抗议他的改信，他们提醒易卜拉欣：“我们部落从未有人信过这个！”四名附酋长还找他谈了话，试图说服他回归穆斯林。为了让他回头，部落的酋长甚至要送给他400头牛、200头骆驼、大量的土地、甚至还要许配自己的女儿给他。但易卜拉欣拒绝了，他说：“我从没见过能够被收买的信仰。”由于世俗的诱惑对易卜拉欣并不管用，所以部落的人开始转向神学

## 弗利牧师与师母的寄语

上帝的主权涵盖着每一寸土地、每一件事物以及每一个个体。是全能的神，荣耀的王，是万王之王。当我们表现得如同罪恶的权势正在掌控着这个世界一样时，我们就没有荣耀的名。

本月月刊的故事反映出的就是基于这个真理。在过去的80年里，发生在索马里的“新”闻可以说糟糕到了极点。但就是在这样的几十年中，上帝在其永恒的旨意里以一种不可阻挡的方式，悄悄兴起了像易卜拉欣和阿布迪韦利这样忠心的仆人。易卜拉欣的故事将会在本次月刊中刊载，而殉道者阿布迪韦利的故事则在我们的外展页面中呈现给大家。





辩论，再然后，就升级成了人身威胁。奥加登的酋长对他说：“你会像一只苍蝇一样被拍死。”可是，无论他们如何威胁易卜拉欣，易卜拉欣就是毫不动摇，他甚至回复说：“那你今天就干掉我好了。”

易卜拉欣不仅没有害怕，甚至还决定公开受洗。他希望清楚表明自己非常彻底地脱离了伊斯兰信仰，并完全归信了基督。他说：“我希望他们100%地了解到我成为了一名基督徒。”为了让自己的洗礼尽可能公开化，他还私下邀请了许多部落的成员，包括了20名穆斯林酋长作为见证者。

在洗礼之前，他给当地警察写了一封信，请求他们的保护，以防他遭到谋杀。他在信中写道：“如果我出了什么事，应该就是我的族长和我的族人把我‘清洗’掉了。”

### 骆驼走私圣经

易卜拉欣开始就读圣经学校，在就读期间，他第一次尝到了做主事工的滋味，并体验到了在穆斯林社区中传福音所要付出的代价有多么巨大。

在他最初尝试传福音的时候，易卜拉欣会和他的同学一同开车到自己生活的社区，用车顶上的扬声器大声传讲福音的信息。他们用索马里语言传福音的行为从正面和负面都获得了不少的关注。大多数的索马里人从未以自己的语言听到过福音，更不用说从自己索马里的同胞那里听到了。

一些人开始产生好奇心：“我还以为所有的索马里人都是穆斯林呢，这个索马里人为什么会谈论耶稣和圣经呢？”但另一些人则开始因此而愤怒：“如果这个人是真的索马里人，那么他就是个背道者，背道者应当被处死。”

尽管遇到许多阻力，易卜拉欣仍然不满足只向肯尼亚的索马里人传福音，他来到边境地区，开始向更多的索马里人传讲福音的真理。



易卜拉欣是那些被英军招募并训练参加二战的非洲人之一，而当易卜拉欣正在等候上船参战时，战争结束了





在成为基督徒之后，易卜拉欣无数次往返于索马里，将圣经藏进骆驼的牛奶罐中，骆驼仍然被用于肯尼亚的圣经运输和配给

一些基督徒站在易卜拉欣在肯尼亚所开辟的教会前面，他仍在继续带领、鼓励着那些向索马里人传福音的牧师以及传教士们

由于易卜拉欣的族人生活在两个国家的边界地区，所以他可以轻易地穿越边境。他深知是圣经改变了他的生命，所以他开始走私起圣经，希望圣经也在其他人身上产生同样的果效。

他会仔细地包裹好新约圣经，放入白色的牛奶罐里，将其与其他的商品一同放在骆驼背上，然后启程从他在肯尼亚的家走到索马里，一走就是七天(单程)。他每年都会进行四次这种运输，每次运50本新约圣经。

因为圣经实在是太紧缺了，而且走私的危险性极大，他们选择将圣经拆散，然后分成部分送到索马里。在当时，只要被抓住有圣经就可能面临死刑，易卜拉欣在运送圣经期间曾多次遭穆斯林扔石块，有一次，他还遭到了逮捕，被关押了四天后才被释放回家。尽管经历了种种危险的事情，但是他仍然能够看到这些逼迫背后上帝的目的。一位曾经用石头攻击易卜拉欣的男子后来也归信了基督，他也为他的行为向易卜拉欣道了歉。

如今，成为基督徒的肯尼亚索马里裔人仍然面临着许多困难和考验。虽然肯尼亚政府承诺国民拥有宗教自由，但穆斯林家庭成员和部落领袖能够并且确实对那些放弃伊斯兰教改信基督教的人实施了迫害。由于易卜拉欣经历过漫长的苦难之路，他完全有资格指导、鼓励和装备那些新信徒，不过，这也意味着他的事工经常需要面对生离死别。

一位由易卜拉欣训练出来的年轻传道士，名叫阿布迪韦利，小名叫阿布迪。他曾开展过面向穆斯林群体非常有果效的福音事工，直到2013年遭到枪杀而殉道。“他是我在基督信仰里的孩子，”易卜拉欣手中拿着两个人的合影骄傲地说。

50多年前，圣灵使用一位陌生的宣教士将福音的火花在他心中点燃，然而直到今天，易卜拉欣仍然像以往一样时刻准备着传道和分享，他也时刻准备着为索马里人接受福音付出一切。“我始终带着我的圣经，”他笑着说。“我必须继续传道。”

## 收割的工作

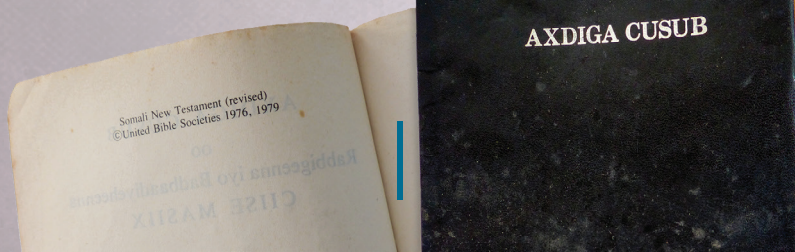
易卜拉欣的事工从未因外界的压力或者逼迫而停止过，甚至在他刚刚信主时也是如此。从在圣经学校上课期间带着扩音器传福音，到骑着骆驼往返于索马里运输圣经，他对福音的热忱，尤其是对索马里人的负担感从未减弱过。今天，肯尼亚北部各地都点缀着他事工的硕果：当地有23个教会被建立了起来。

多年来，易卜拉欣曾被枪射中过，被石头砸过，被逮捕两次。他在卡车的床板上传福音，在数不清的教会讲台上传福音，在大型户外集会上传福音，或者在进行一对一交流时传福音，他还目睹过当局和极端宗教份子取消或者驱散他的传教聚会。易卜拉欣上一次被人扔石头是在五年前，但那仍然是他年过80很久以后的事情了！“如果你志愿成为神话语的好仆人，那么你一定需要克服许多问题、挑战甚至火的试验。”易卜拉欣曾语重心长地说。



易卜拉欣在逼迫中始终被神的话语所激励着，他在基督里获得着继续前进的力量

圣经改变了易卜拉欣的人生，所以他立志将神的话语提供给尽可能多的索马里人





## 伊朗

收到包括所有答案的书



伊朗人在通过各种各样的方式接触到福音的信息  
比如各类媒体平台，或者圣经配给事工

塔拉(Tala)去年成为了基督徒，但她却不敢告诉自己的家人。因为在伊朗，放弃伊斯兰教是非法的，改信的基督徒经常面临“危害国家安全”的指控以及遭到监禁的可能性。

但是最近，塔拉看到了一些令人惊讶的事情：她的哥哥竟然在读圣经，而她的妹妹在一本基督教杂志上做填字游戏。原来，有基督徒偷偷把圣经和基督教杂志送到了塔拉家，而她的兄弟姐妹对这些材料很感兴趣。他们说：“这本书里有所有填字游戏的答案。”

因为自己亲兄妹对圣经的兴趣，塔拉鼓起勇气找到了一位参与基督教事工的同工，询问自己该如何与自己的家人说关于自己信仰的事情。同工们说：“为他们能够认识基督祷告，神会使用你成就这件事的。”

伊朗政府始终致力于让国内所有基督徒失声，但VOM持续支持着各类福音事工，如分发圣经或者媒体传道事工等等。通过这些努力，当地基督徒能够有机会与非信徒分享福音，就像塔拉和她的兄弟姐妹一样，否则，他们可能很难找到分享福音的契机。

请继续为那些内心渴望答案、并追寻与上帝建立真实关系的伊朗人祷告。

随着越来越多的穆斯林转信基督教  
逼迫也随之严重起来

## 马拉维

约奥族是一个散布在马拉维东南部、莫桑比克的西北部以及坦桑尼亚的南部的部落，该部落成员都是穆斯林，伊斯兰是该部落文化的一部分。当逼迫基督徒的现象在马拉维尚不普遍时，约奥族的基督徒就已经经常因为基督信仰遭到家人的排斥甚至肉体上的攻击了。

即便如此，神的国依然在约奥族人中间扩张着，一位当地的VOM同工对我们说：“我们在约奥族的领土上看到了圣灵许多非同寻常的工作，2020年和2021年，有大量的穆斯林归信了基督。”但此时此刻，大量约奥族人归信基督也引起了负面的效应，马拉维各地的穆斯林团体正在动员人群起来攻击那些放弃穆斯林信仰的基督徒，逼他们

回到穆斯林，新信徒如果不放弃基督信仰还会遭到死亡威胁。

VOM的当地同工说：“他们已经宣布这是一场战争了，他们正在要求每一个穆斯林严肃对待这个问题，因为他们的‘领土’遭到了基督徒的入侵。但我们一点也不害怕，因为圣灵的火已经点燃了约奥族的大地，没有任何地狱的权势能够阻上帝的工作。”



将福音传给约奥族(Yao people)是很困难的，因为放弃伊斯兰教会被认为是对部落的背叛  
让我们为这些新信徒祷告，求神用祂的话语装备他们，使他们在面对逼迫时在真理上有足够的装备